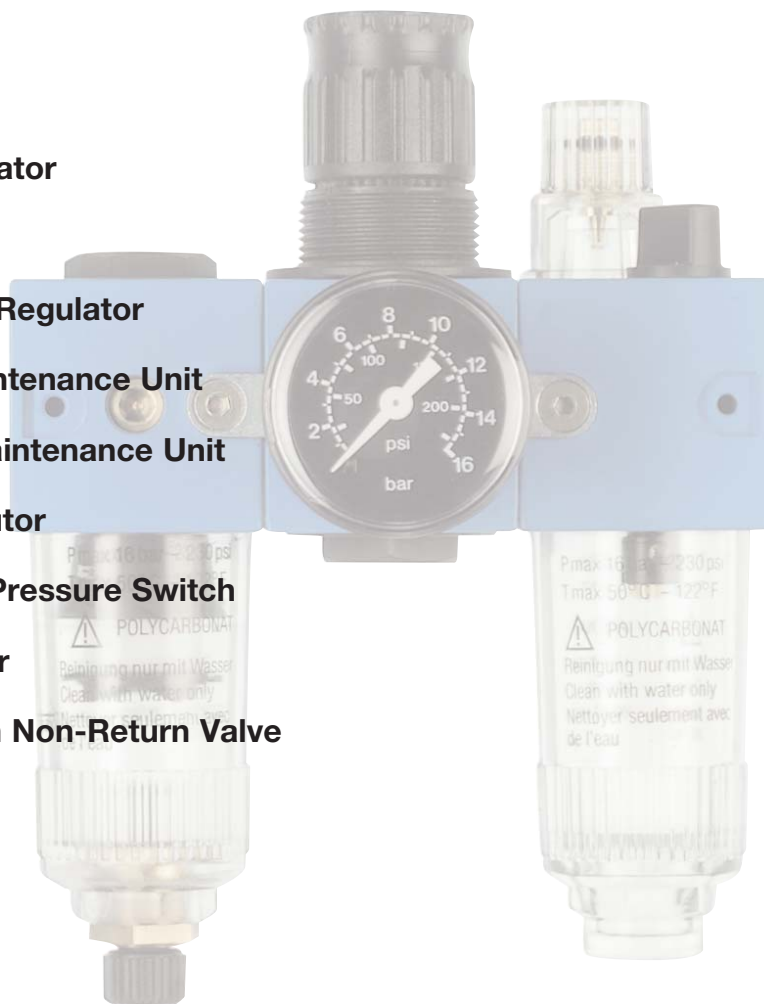


List of Contents

airvision modular



Filter		2
Micro-Filter		3
Pressure Regulator		4
Fog-Lubricator		5
Filter Pressure Regulator		6 - 7
Two-Piece Maintenance Unit		8
Three-Piece Maintenance Unit		9
Narrow Distributor		10
Distributor for Pressure Switch		10
Wide Distributor		11
Distributor With Non-Return Valve		11
Ball Valve		12
Starting Valve		13
Solenoid Valve		14



airvision L

Filter		16
Pressure Regulator		17
Fog-Lubricator		18
Filter Pressure Regulator		19
Two-Piece Maintenance Unit		20
Three-Piece Maintenance Unit		21



COMPRESSED GAS, s.r.o.

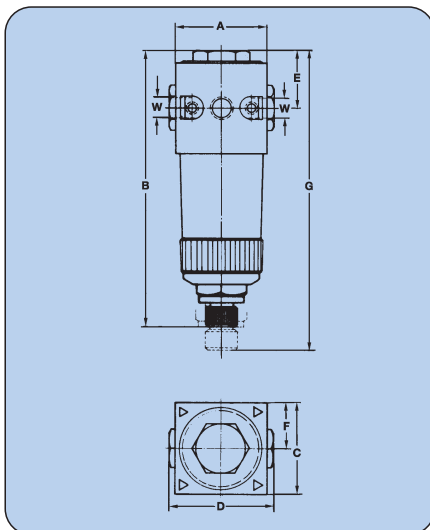
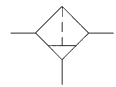
predaj
a servis
kompresorov



Viac na www.kompresory-servis.sk

Filter

airvision modular

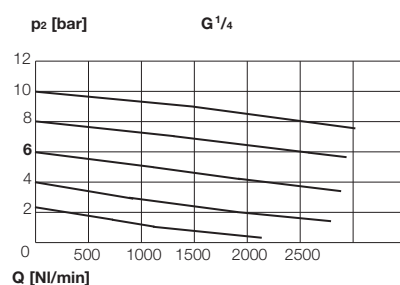


Dimensions [mm]

Port	G ^{1/8} *	G ^{1/4}
A	40	
B**	120	
C	40	
D	46	40
E	25	
F	20	
G**	150	

** internal-automatic drain valve +40 mm
 semi-automatic drain valve +10 mm
 external-automatic drain valve A +90 mm
 external-automatic drain valve B +75 mm

Rates of flow



Q [NI/min]

Drain valves, see chapter [7](#)

Compressed air filter in modular design for cleansing the compressed air of humidity (by means of cycloning) and solid particles. Can be flanged on either side for additional airvision equipment. Port sizes G^{1/8} and G^{1/4}.

Technical Data

Nominal rates of flow***	1170NI/min
Max. operating pressure	16bar
Operating temperature	0 °C up to +50 °C
Effective bowl volume	10 cm ³
Mounting position	vertical
Direction of flow	arrow
Nominal width	DN6
Nominal pressure (housing)	PN25
Weight	230g
Material	
Seals	NBR
Housing	zinc alloy
Filter element	polyethylene
Plastic bowl	polycarbonate

*** measured at p₁ = 6 bar and Δp = 1 bar

Filters with plastic bowl and manually-operated drain valve

Thread	G ^{1/8}	G ^{1/4}
Order No.	445.21*	445.22

special option - how to order:

445.xx x	
S	bowl protection
1	G ^{1/8} thread
2	G ^{1/4} thread
2	manually-operated drain valve
3	internal-automatic drain valve (1 - 12 bar)
5	semi-automatic drain valve (0,5 - 25 bar)
6	external-automatic drain valve A (4 - 16 bar)
7	external-automatic drain valve B (1 - 12 bar)

For example:

445.22 – but with semi-automatic drain valve and bowl protection = 445.52 S

Accessories

Bracket mounting	444-5
------------------	-------

Bowl protection	
short	445-44
long (for bowls with internal automatic drain valve)	419-10

Main spare parts

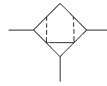
Plastic bowl with seal and manually-operated drain valve	443-12
semi-automatic drain valve	443-42
external-automatic drain valve A (16 bar)	443-43
manually-operated drain valve B (12 bar)	443-111

Plastic bowl (long bowl) with seal and internal-automatic drain valve	419-78
---	--------

Filter element	
40 μm filter mesh (mounted)	443-32
5 μm filter mesh (reduced flow rate)	443-167

Micro-Filter

airvision modular



Compressed air filters in modular design remove almost without residue the smallest remaining particles of water, oil or dirt to 99,999% (for 0,01 µm).
Port sizes G^{1/8} and G^{1/4}.

Technical Data

Nominal rates of flow**	570NI/min
Max. operating pressure	16bar
Operating temperature	0°C up to +50°C
Effective bowl volume	10cm ³
Filter mesh	0,01 µm
Residual oil content	0,01 ppm
Mounting position	vertical
Direction of flow	arrow
Nominal width	DN6
Nominal pressure (housing)	PN25
Weight	230g
Material	
Seals	NBR
Housing	zinc alloy
Filter element	borosilicate glass microfiber
Plastic bowl	polycarbonate

*** measured at p₁=6bar and Δp=0,5bar

Micro-Filters with plastic bowl and manually-operated drain valve

Thread	G ^{1/8}	G ^{1/4}
Order No.	453.21*	453.22

special option - how to order:

453.2x x

- S bowl protection
- 1 G^{1/8} thread
- 2 G^{1/4} thread

For example:

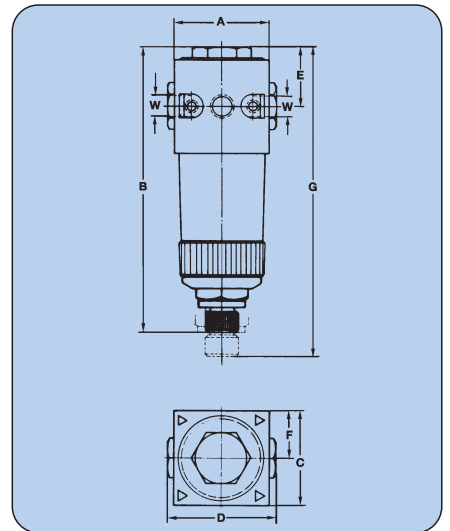
453.22 – but with bowl protection = 453.22 S

Accessories

Bracket mounting	444-5
Bowl protection long (for bowls with internal automatic drain valve)	419-10

Main spare parts

Plastic bowl with seal and manually-operated drain valve	419-64
Special filter cartridge with seal	448-5

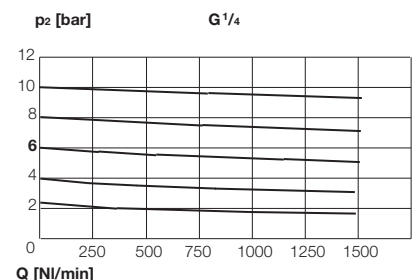


Dimensions [mm]

Port	G ^{1/8} *	G ^{1/4}
A	40	
B	155	
C	40	
D	46	40
E	25	
F	20	
G**	220	

** Space required to change element

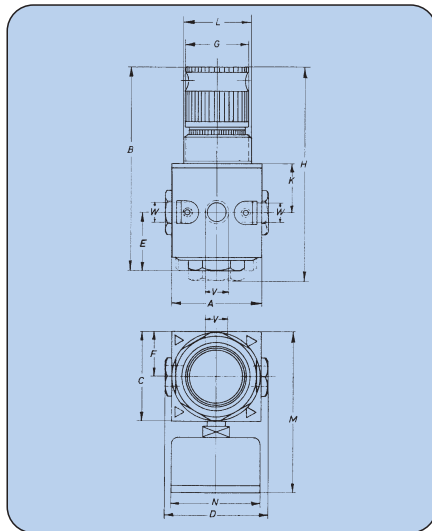
Rates of flow



* Inlet and outlet reduced (reducing adapters with O-Rings enclosed)

Pressure Regulator

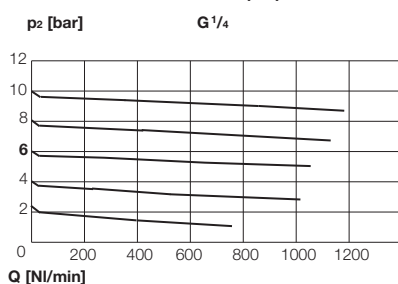
airvision modular



Dimensions [mm]

Port	G 1/8*	G 1/4
A	40	
B	90	
C	40	
D	46	40
E	25	
F	20	
H	105	
K	22	
L	M30x1,5	
M	75	

Rates of flow $p_1 = p_2 + 2 \text{ bar}$



Compressed air pressure regulators in modular design maintain constant working pressure regardless of pressure fluctuations in the system or of air consumption. Flanging is possible on both sides for adding other airvision equipment. Port sizes G 1/8 and G 1/4. Secondary air exhaust (relieving) and almost complete independence of primary pressure. Diaphragm regulator with working pressure ranges 0,5 to 6, 10 and 16 bar. Adjustment can be locked by pressing the handwheel. Gauge can be mounted on back or front.

Important: Use of filter always recommended.

Technical Data

Nominal rates of flow***	670 NI/min
Max. inlet pressure (p ₁)	25 bar (PN25)
Outlet pressure range (p ₂)	0,5-10 bar - optionally: 6 and 16 bar
Operating temperature	+50 °C
Mounting position	any
Direction of flow	arrow
Nominal width	DN6
Depend. upon supply pressure	< 4 %
Reversing control hysteresis	~ 1 bar
Weight	300 g
Material	
Diaphragm/Seals	NBR
Housing	zinc alloy

*** measured at p₁=8 bar, p₂=6 bar and Δp=1 bar

Pressure Regulators 0,5-10 bar

Thread	G 1/8	G 1/4
Order No.	444.213*	444.223

special option - how to order:

444.xxx

2	0,5 - 6 bar	operating pressure range
3	0,5 - 10 bar	
4	0,5 - 16 bar	
1	G 1/8	thread
2	G 1/4	
2	with pressure gauge	
4	without pressure gauge	

For example:

444.223 – but with operating pressure range **0,5 - 16 bar = 444.224**

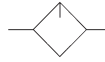
Accessories

Bracket mounting (for housing)	444-5
Bracket mounting (for top)	
- Kit (bracket and nut)	443-36
- Panel mounting (nut)	381-32

Main spare parts

Pressure gauge Ø40 (G 1/8)	
0 - 6/10 bar	670
0 - 10/16 bar	680
0 - 16/25 bar	690
Valve complete with stem	443-142
Diaphragm complete with gliding ring	480-92

Fog-Lubricator airvision modular



Compressed air lubricator in modular design add a fine oil fog to the compressed air, providing a constant and reliable lubrication of pneumatically regulated compressed air tools, valves and cylinders etc... Flanging is possible on both sides for adding other airvision equipment. Port sizes G^{1/8} and G^{1/4}. Oil can be refilled under pressure. Needle valve for oil adjustment with high drop constancy over long periods of time.

Technical Data

Nominal rates of flow**	1670NI/min
Min. flow rate***	30NI/min
Max. operating pressure	16bar
Operating temperature	0°C up to +50°C
Effective bowl volume	25cm ³
Mounting position	vertical
Direction of flow	arrow
Nominal width	DN6
Nominal pressure (housing)	PN25
Weight	270g
Material	
Seals	NBR
Housing	zinc alloy
Plastic bowl	polycarbonate

** measured at p₁=6bar and Δp=1 bar

*** Oil delivery 10 droplets/min at 6bar

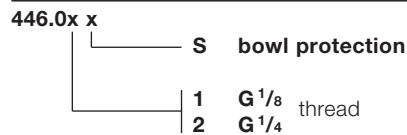
Recommended oil 8 see chapter

Oil containers made of plastic (polycarbonate) are attacked by oil additives, anti-frost or synthetic oils. We therefore recommend normal lubricating oils of approx. 22 to 32 cSt at 40°C (in the case of striking tools up to 68 cSt). Metal containers should be used for other oils, especially for low-temperature oils. Also recommended is a metal lubricator adjusting cap.

Lubricators with plastic bowl

Thread	G ^{1/8}	G ^{1/4}
Order No.	446.01*	446.02

special option - how to order:



For example:

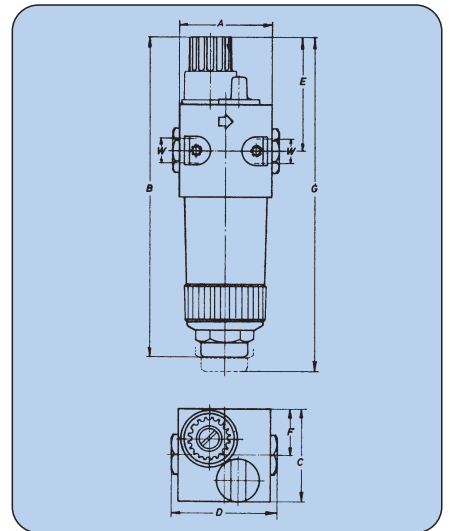
446.02 – but with **bowl protection** = **446.02 S**

Accessories

Bracket mounting	444-5
Lubricator adjusting cap metal	423-65
Bowl protection	445-44

Main spare parts

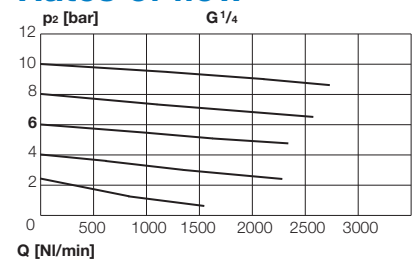
Plastic bowl with seal	446-6
Lubricator adjusting cap plastic	423-179



Dimensions [mm]

Port	G ^{1/8} *	G ^{1/4}
A	40	
B	155	
C	40	
D	46	40
E	25	
F	20	
G**	220	

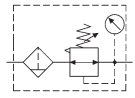
Rates of flow



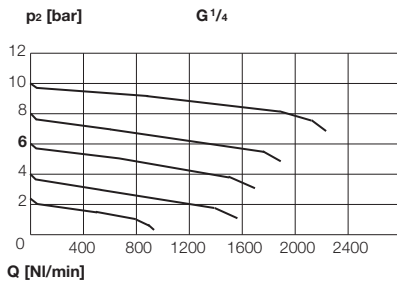
* Inlet and outlet reduced (reducing adapters with O-Rings enclosed)

Filter Pressure Regulator

airvision modular



Rates of flow

 $p_1 = p_2 + 2 \text{ bar}$


Filters for compressed air and pressure regulators combined in one piece of equipment in modular design to save space. The cleansed compressed air is kept at constant pressure regardless of pressure fluctuations in the system or of air consumption. Secondary air exhaust (relieving) and almost complete independence of primary pressure. Diaphragm regulator with working pressure ranges 0,5 to 6, 10 or 16 bar. Adjustment can be locked by pressing the handwheel. Gauge can be mounted on back or front side. Additional air-vision equipment can be flanged to either side. Port sizes G 1/8 and G 1/4.

Technical Data

Nominal rates of flow**	833 NI/min
Max. inlet pressure (p ₁)	25 bar
Outlet pressure range (p ₂)	0,5- 10 bar - optionally: 6 and 16 bar
Operating temperature	0 °C up to +50 °C
Effective bowl volume	10 cm ³
Mounting position	vertical
Direction of flow	arrow
Nominal width	DN6
Depend. upon supply pressure	< 4 %
Reversing control hysteresis	~ 1 bar
Weight	350 g

Material

Diaphragm/Seals	NBR
Housing	zinc alloy
Filter element	polyethylene
Plastic bowl	polycarbonate

*** measured at p₁=8 bar, p₂=6 bar and Δp=1 bar

Filter Pressure Regulators 0,5-10 bar

Thread	G 1/8	G 1/4
Order No.	443.213*	443.223

special option - how to order:

443.xxx x

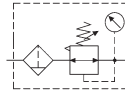
S	bowl protection
2	0,5- 6 bar
3	0,5- 10 bar
4	0,5- 16 bar
	operating pressure range
1	G 1/8
2	G 1/4
	thread
2	manually-operated drain valve
3	internal-automatic drain valve (1 - 12 bar)
5	semi-automatic drain valve (0,5 - 25 bar)
6	external-automatic drain valve A (4 - 16 bar)
7	external-automatic drain valve B (1 - 12 bar)

For example:

443.223 – but with semi-automatic drain valve and bowl protection = 443.523 S

Filter Pressure Regulator

airvision modular



ewo

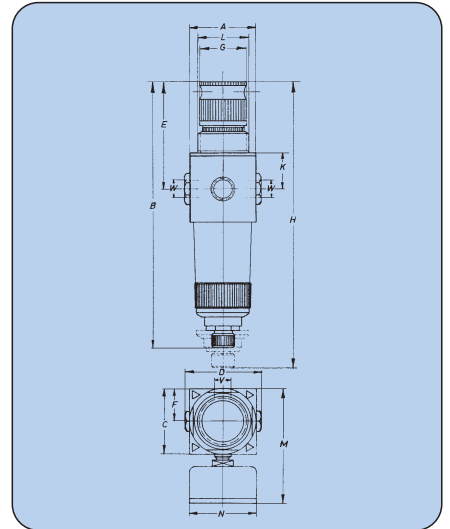
6

Accessories

Bracket mounting (for housing)	444-5
Bracket mounting (for top)	
-Kit (bracket and nut)	443-36
-Panel mounting (nut)	381-32
Bowl protection	
short	445-44
long (for bowls with internal automatic drain valve)	419-10

Main spare parts

Plastic bowl with seal and manually-operated drain valve	443-12
semi-automatic drain valve	443-42
external-automatic drain valve A (16 bar)	443-43
manually-operated drain valve B (12 bar)	443-111
Plastic bowl (long bowl) with seal and internal-automatic drain valve	419-78
Filter element	
40 µm filter mesh (mounted)	443-32
5 µm filter mesh (reduced flow rate)	443-167
Pressure gauge Ø40 (G ^{1/8})	
0- 6/10bar	670
0- 10/16bar	680
0- 16/25bar	690
Valve complete with stem	443-142
Diaphragm complete with gliding ring	480-92

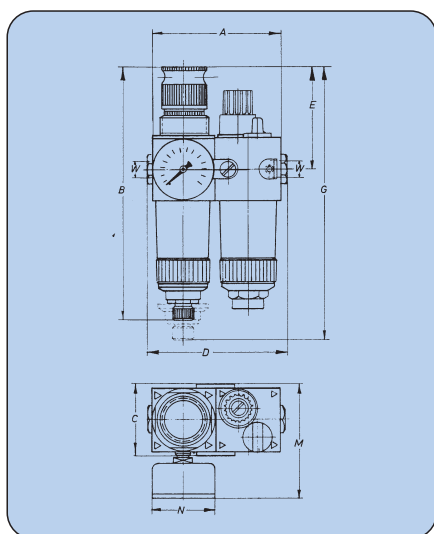
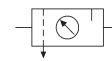


Dimensions [mm]

Port	G ^{1/8} *	G ^{1/4}
A	40	
B**	170	
C	40	
D	46	40
E	65	
F	20	
H**	190	
K	22	
L	M30x1,5	
M	78	

** internal-automatic drain valve +40 mm
 semi-automatic drain valve +10 mm
 external-automatic drain valve A +90 mm
 external-automatic drain valve B +75 mm

Two-Piece Maintenance Unit airvision modular

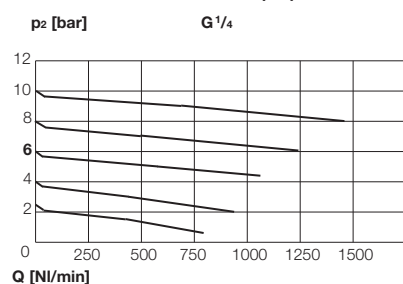


Dimensions [mm]

Port	G 1/8*	G 1/4
A	80	
B**	160	
C	44	
D	86	80
E	65	
G**	190	
M	78	

** semi-automatic drain valve +10mm
external-automatic drain valve B +75mm
external-automatic drain valve A +90mm

Rates of flow $p_1 = p_2 + 2 \text{ bar}$



A maintenance unit in block assembly consisting of an airvision filter pressure reducer and fog lubricator. Flanging is possible on either side for additional equipment. Other variations are possible by combination with additional equipment. Port sizes G 1/8 and G 1/4.

Technical Data

Nominal rates of flow***	570NI/min
Min. flow rate****	30NI/min
Max. inlet pressure (p ₁)	16bar
Outlet pressure range (p ₂)	0,5-10bar
Operating temperature	0°C up to +50°C
Effective bowl volume	
filter bowl	10cm ³
lubricator bowl	25cm ³
Mounting position	vertical
Direction of flow	arrow
Nominal width	DN6
Depend. upon supply pressure	<4%
Reversing control hysteresis	~1bar
Weight	650g
Material	
Seals	NBR
Housing	zinc alloy
Filter element	polyethylene
Plastic bowl	polycarbonate

*** measured at p₁=8bar, p₂=6bar and Δp=1bar

*** Oil delivery 10 droplets/min at 6bar / Recommended oil see chapter 8

Two-Piece Maintenance Units 0,5-10bar

Thread	G 1/8	G 1/4
Order No.	449.21*	449.22

special option - how to order:

449.xx x	S	bowl protection
	1	G 1/8 thread
	2	G 1/4 thread
	2	manually-operated drain valve
	3	internal-automatic drain valve (1-12bar)
	5	semi-automatic drain valve (0,5-25bar)
	6	external-automatic drain valve A (4-16bar)
	7	external-automatic drain valve B (1-12bar)

For example:

449.22 – but with semi-automatic drain valve and bowl protection = 449.52 S

Accessories

Flange connection kit with seal	447-1
Bracket mounting (for housing)	444-5
Bracket mounting (for top) -Kit (bracket and nut)	443-36

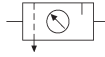
Filter pressure regulator, see pages 6-7

Lubricators, see page 5

Drain valves, see chapter 7

Three-Piece Maintenance Unit

airvision modular



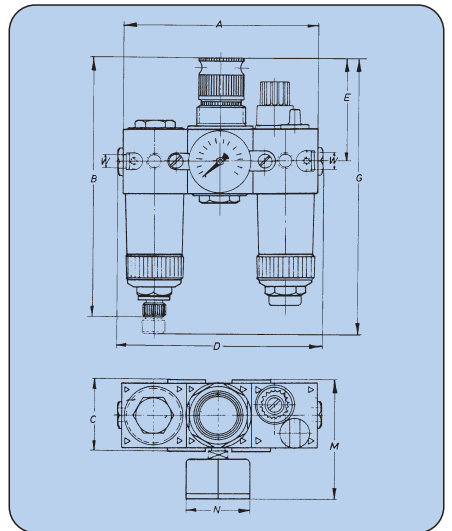
A maintenance unit in block assembly consisting of an airvision filter pressure reducer and fog lubricator. Flanging is possible on either side for additional equipment. Other variations are possible by combination with additional equipment. Port sizes G 1/8 and G 1/4.

Technical Data

Nominal rates of flow***	570NI/min
Min. flow rate****	30NI/min
Max. inlet pressure (p₁)	16bar
Outlet pressure range (p₂)	0,5-10bar
Operating temperature	0°C up to +50°C
Effective bowl volume	
filter bowl	10cm ³
lubricator bowl	25cm ³
Mounting position	vertical
Direction of flow	arrow
Nominal width	DN6
Depend. upon supply pressure	<4%
Reversing control hysteresis	~1bar
Weight	800g
Material	
Seals	NBR
Housing	zinc alloy
Filter element	polyethylene
Plastic bowl	polycarbonate

*** measured at p₁=8bar, p₂=6bar and Δp=1 bar

**** Oil delivery 10 droplets/min at 6bar / Recommended oil see chapter 8



Three-Piece Maintenance Units 0,5-10bar

Thread	G 1/8	G 1/4
Order No.	450.21*	450.22

special option - how to order:

450.xx x

— S	bowl protection
— 1	G 1/8 thread
— 2	G 1/4 thread
— 2	manually-operated drain valve
— 3	internal-automatic drain valve (1 - 12 bar)
— 5	semi-automatic drain valve (0,5-25 bar)
— 6	external-automatic drain valve A (4 - 16 bar)
— 7	external-automatic drain valve B (1 - 12 bar)

For example:

450.22 – but with **semi-automatic drain valve** and **bowl protection** = **450.52 S**

Accessories

Flange connection kit with seal	447-1
Bracket mounting (for housing)	444-5
Bracket mounting (for top) -Kit (bracket and nut)	443-36

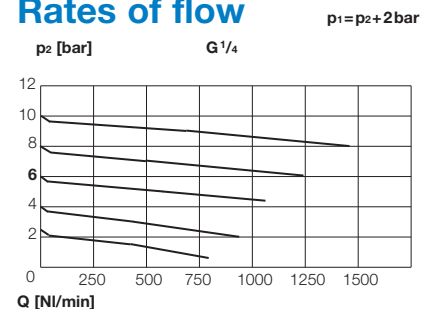
Filter, see page 2
 Pressure regulator, see page 4
 Lubricators, see page 5
 Drain valves, see chapter 7

Dimensions [mm]

Port	G 1/8*	G 1/4
A	120	
B**	160	
C	44	
D	126	120
E	65	
G**	190	
M	78	

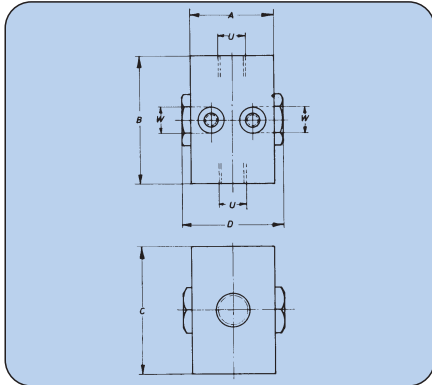
** - semi-automatic drain valve +10 mm
 - external-automatic drain valve B +75 mm
 - external-automatic drain valve A +90 mm

Rates of flow





Narrow Distributor airvision modular



Distributors in modular design are suitable for flanging at any position onto airvision maintenance units. Port sizes G¹/₈ and G¹/₄. They have two outlets (above and below), which are plugged upon delivery.

Technical Data

Max. operating pressure	25 bar
Operating temperature	-10°C up to +80°C
Mounting position	any
Direction of flow	any
Nominal width	DN6
Weight	130 g
Material	
Housing	aluminum

Narrow Distributors

Thread	G ¹ / ₈	G ¹ / ₄
Order No.	447.01*	447.02

Accessories

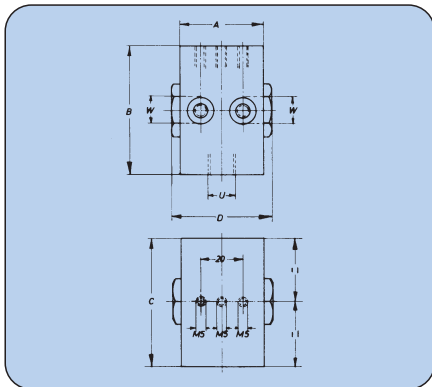
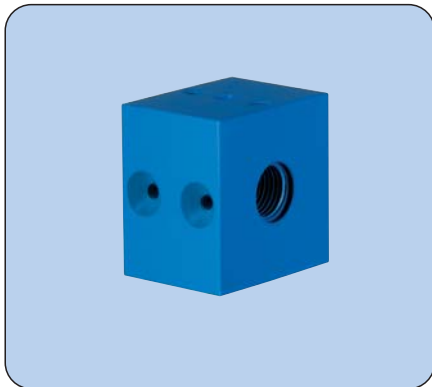
Flange connection kit with seal	447-1
--	--------------

Dimensions

Port W	Dimensions [mm]				
	A	B	C	D	U
G ¹ / ₈ *	26	40	40	32	G ¹ / ₄
G ¹ / ₄				26	



Distributor for Pressure Switch airvision modular



Distributors for pressure switches in modular design are suitable for flanging at any position onto airvision maintenance units. Port sizes G¹/₈ and G¹/₄. They have one outlet (below), which is plugged upon delivery, and a connection possibility for pressure switches made by IMI Norgren or Bosch (see below).

Technical Data

Max. operating pressure	25 bar
Operating temperature	-10°C up to +80°C
Mounting position	any
Direction of flow	any
Nominal width	DN6
Weight	135 g
Material	
Housing	aluminum

Distributors For Pressure Switches

Thread	G ¹ / ₈	G ¹ / ₄
Order No.	447.11*	447.12

Accessories

Flange connection kit with seal	447-1
--	--------------

Recommended pressure switch - Bosch Rexroth

0,2- 3bar	No. 0821 100011
0,5- 8bar	No. 0821 100012
1,0- 16bar	No. 0821 100013

Recommended pressure switch - IMI Norgren

0,2- 3bar	No. 0881 200
0,5- 8bar	No. 0881 300
1,0- 16bar	No. 0881 400

Dimensions

Port W	Dimensions [mm]				
	A	B	C	D	U
G ¹ / ₈ *	30	40	40	36	G ¹ / ₄
G ¹ / ₄				30	

Wide Distributor airvision modular



ewo

6

Distributors in modular design are suitable for flanging at any position onto airvision maintenance units. Port sizes G^{1/8} and G^{1/4}. They have four outlets, which are plugged upon delivery.

Technical Data

Max. operating pressure	25 bar
Operating temperature	-10°C up to +80°C
Mounting position	any
Direction of flow	any
Nominal width	DN6
Weight	185 g
Material	
Housing	aluminum

Wide Distributors

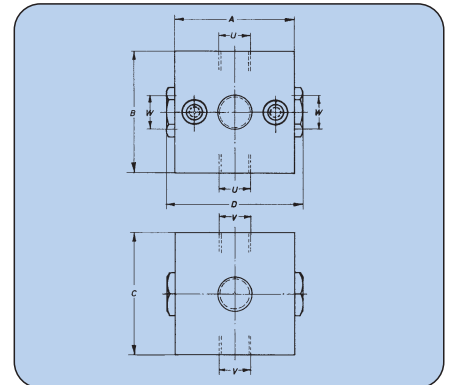
Thread	G^{1/8}	G^{1/4}
Order No.	447.21*	447.22

Accessories

Flange connection kit with seal	447-1
--	--------------

Dimensions

Port W	Dimensions [mm]					
	A	B	C	D	U	V
G ^{1/8} *	40	40	40	46	G ^{1/4}	G ^{1/8}
G ^{1/4}				40		



Distributor with Non-Return Valve airvision modular



ewo

Distributors with a non-return valve in modular design are mounted before the airvision fog lubricator. Removal of unlubricated air is possible through four outlets which are plugged upon delivery. Port sizes G^{1/8} and G^{1/4}.

Technical Data

Max. operating pressure	25 bar
Operating temperature	-10°C up to +80°C
Mounting position	any
Direction of flow	arrow
Nominal width	DN6
Weight	205 g
Material	
Housing	aluminum

Distributors With Non-Return Valves

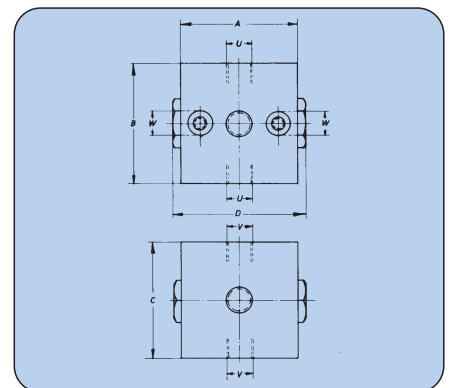
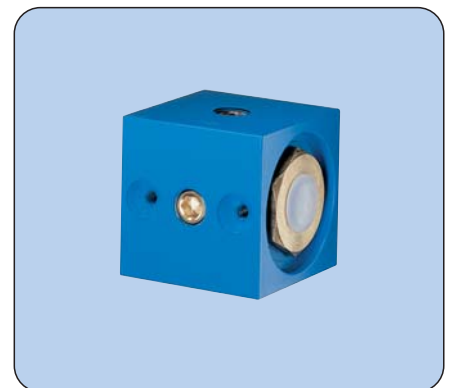
Thread	G^{1/8}	G^{1/4}
Order No.	447.31*	447.32

Accessories

Flange connection kit with seal	447-1
--	--------------

Dimensions

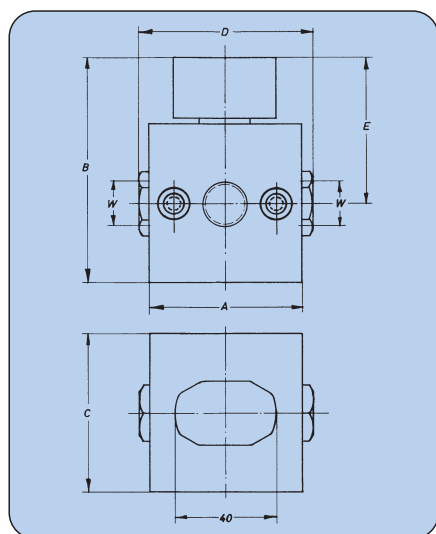
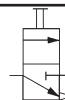
Port W	Dimensions [mm]					
	A	B	C	D	U	V
G ^{1/8} *	40	40	40	46	G ^{1/4}	G ^{1/8}
G ^{1/4}				40		



* Inlet and outlet reduced (reducing adapters with O-Rings enclosed)

Ball Valve

airvision modular



Ball valves (3/2-way valves) in modular design with relieving for flanging onto airvision maintenance units are especially suitable as a main shut-off valve at inlet. Operation by means of a toggle that turns 90 degrees to switch positions that correspond to the functions: crosswise = closed, relieving open; parallel = open. Toggle available in lockable model. Relieving with sintered muffler. Port sizes G 1/8 and G 1/4.

Technical Data

Max. operating pressure	25 bar
Operating temperature	-10°C up to +80°C
Mounting position	vertical
Direction of flow	arrow
Nominal size	
inside diameter	DN6
exhaust	DN2
Weight	250g
Material	
Seals	NBR
Housing	aluminum

Ball Valves

Thread	G 1/8	G 1/4
Order No.	447.41*	447.42

special option - how to order:

447.4x x	A	key-lockable toggle
	1	G 1/8 thread
	2	G 1/4 thread

For example:

447.42 – but with **key-lockable toggle** = **447.42 A**

Accessories

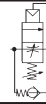
Flange connection kit with seal	447-1
--	--------------

Dimensions

Port W	Dimensions [mm]				
	A	B	C	D	E
G 1/8*	40	66	40	46	46
G 1/4				40	

Starting Valve

airvision modular



Starting valves or filling valves in modular design serve to raise the pressure gradually in pneumatic systems when they are being started, for example after emergency shut-off. When switched on, throttles release at first only a small orifice. Only when the pressure has reached about 50% of operating pressure is the full orifice opened. In the opposite direction (relieving) the full orifice is opened by means of a non-return valve. In combination with airvision equipment such as the 3/2-way valve or solenoid valve a complete on-and-off unit can be assembled. Port sizes G 1/8 and G 1/4.

Only suitable for closed systems!

Technical Data

Max. operating pressure	25 bar
Operating temperature	-10°C up to +80°C
Mounting position	any
Direction of flow	arrow
Nominal width	DN6
Switch over point adjustable	2 to 6 bar
Throttle adjustable	0 to DN3
Weight	350g
Material	
Seals	NBR
Housing	aluminum

Starting Valves

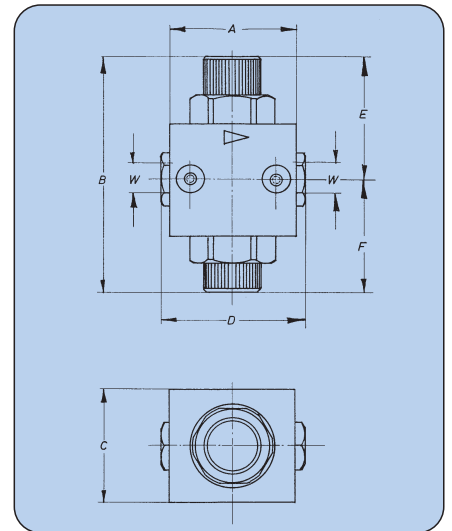
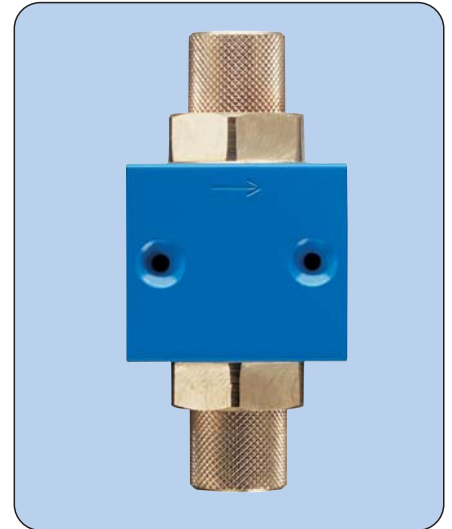
Thread	G 1/8	G 1/4
Order No.	447.51*	447.52

Accessories

Flange connection kit with seal	447-1
---------------------------------	-------

Dimensions

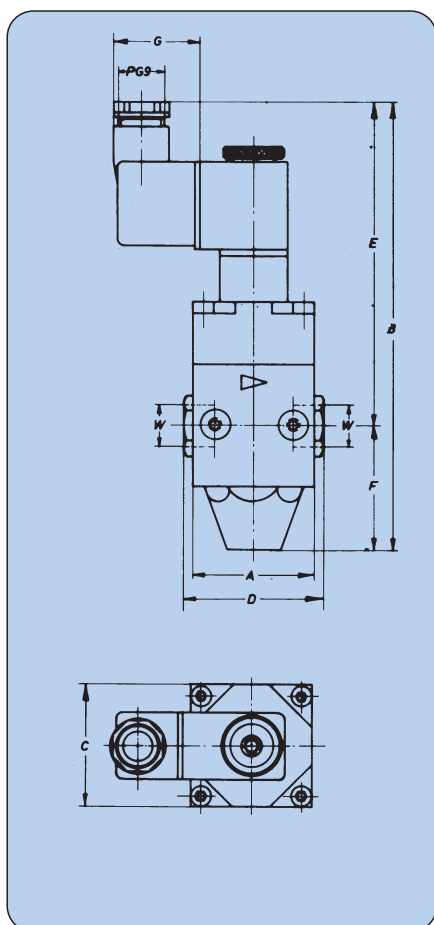
Port W	Dimensions [mm]					
	A	B	C	D	E	F
G 1/8*	44	90	40	50	44	46
G 1/4				44		



* Inlet and outlet reduced (reducing adapters with O-Rings enclosed)

Solenoid Valve

airvision modular



Solenoid valves (3/2-way valves) in modular design can be used as an alternative to the manually operated ball valve for various voltages as shut-off valves in compressed air systems. The electric connection is made by means of a coupler socket with Pg9. Protective system IP65 according to DIN40050. The valve is closed when currentless. Port sizes G 1/8 and G 1/4.

Technical Data

Nominal rates of flow**	1200Nl/min
Max. operating pressure	10bar
Min. operating pressure	3bar
Operating temperature	0°C up to +80°C
Mounting position	any
Direction of flow	arrow
Solenoid	
Voltage available (Tolerance ±10%)	24V~ 220V~ 110V~ 24V=
rel. swith-on time	100%
Type of protection and DIN40050	IP65
Weight	400g
Material	
Seals	NBR
Housing	aluminum
** measured at p ₁ =8bar, p ₂ =6bar and Δp=1 bar	

Solenoid Valves 220V, 50Hz (with exhaust)

Thread	G 1/8	G 1/4
Order No.	447.612*	447.622

special option - how to order:

444.6xx	1	24V, 50Hz
	2	220V, 50Hz
	3	110V, 50Hz
	4	24V=
	1	G 1/8 thread
	2	G 1/4

For example:

447.622 – but with 24V, 50Hz = 447.621

Accessories

Flange connecion kit with seal	447-1
--------------------------------	-------

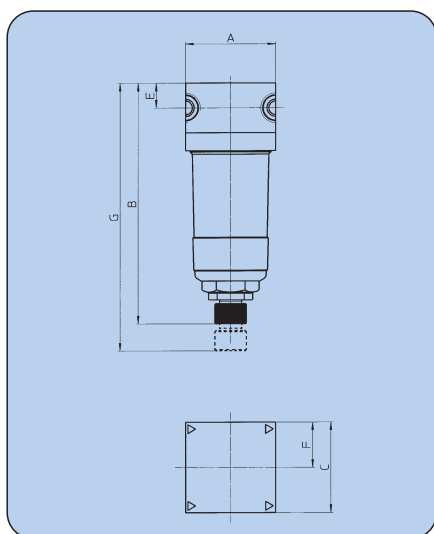
Dimensions

Port W	Dimensions [mm]						
	A	B	C	D	E	F	G
G 1/8*	40	145	40	46	105	40	25
G 1/4				40			

Filter	16
Pressure Regulator	17
Fog-Lubricator	18
Filter Pressure Regulator	19
Two-Piece Maintenance Unit	20
Three-Piece Maintenance Unit	21



Filter airvision compact L



Compressed air filter in modular design. Flanging for more devices is possible. Containers made of plastic (polycarbonate) with a manual drain valve for condensate. Two-stage separation (cyclone) and filter insert made of plastic (polyethylene) with a pore size of 40µm.

Technical Data

Nominal rates of flow**	800NI/min
Max. operating pressure	16bar
Operating temperature	0 °C up to +50 °C
Effective bowl volume	12 cm ³
Mounting position	vertical
Direction of flow	arrow
Pore diameter of filter element	40 µm
Nominal width	DN6
Weight	200g
Material	
Seals	NBR
Housing	zinc alloy
Filter element	polyethylene
Plastic bowl	polycarbonate

** measured at $p_1=6\text{bar}$ and $\Delta p=1\text{bar}$

Filters with plastic bowl and manually-operated drain valve

Thread	G 1/8	G 1/4
Order No.	460.21*	460.22

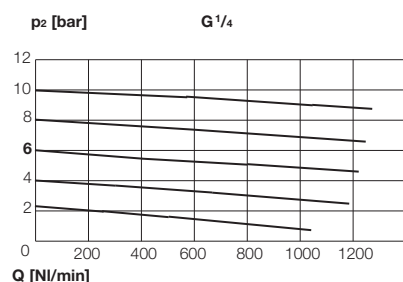
Main spare parts

Plastic bowl with seal and manually-operated drain valve	443-12
Filter element	
40 µm filter mesh (mounted)	443-32
5 µm filter mesh (reduced flow rate)	443-167

Dimensions [mm]

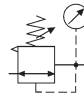
Port	G 1/8*	G 1/4
A	46	
B	106	
C	40	
E	11	
F	20	
G**	150	

Rates of flow



Pressure Regulator

airvision compact L



ewo

6

Compressed air pressure regulators in modular design maintain constant working pressure regardless of pressure fluctuations in the system or of air consumption. Flanging is possible. Port sizes G¹/₈ and G¹/₄. Secondary air exhaust (relieving) and almost complete independence of primary pressure. Diaphragm regulator with working pressure ranges 10bar. Gauge can be mounted on back or front.

Important: Use of filter always recommended.

Technical Data

Nominal rates of flow**	600NI/min
Max. inlet pressure (p ₁)	16bar
Outlet pressure range (p ₂)	0,5-10bar
Operating temperature	+50°C
Mounting position	any
Direction of flow	arrow
Nominal width	DN6
Depend. upon supply pressure	<10%
Reversing control hysteresis	~0,6bar
Weight	230g
Material	
Diaphragm/Seals	NBR
Housing	zinc alloy

** measured at p₁=8bar, p₂=6bar and Δp=1 bar

Pressure Regulators 0,5-10bar

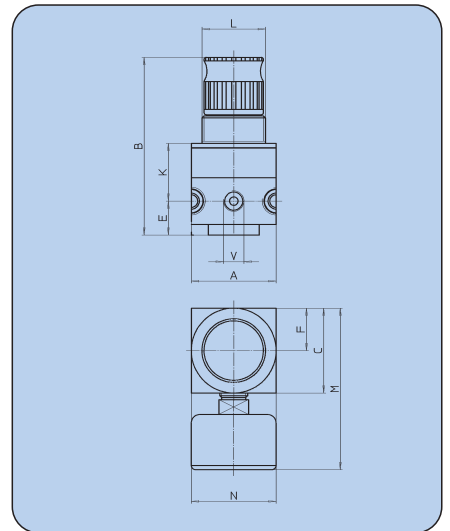
Thread	G ¹ / ₈	G ¹ / ₄
Order No.	461.213*	461.223

Accessories

Bracket mounting (for top)	
-Kit (bracket and nut)	443-36
-Panel mounting (nut)	381-32

Main spare parts

Pressure gauge Ø40 (G ¹ / ₈) 0-10/16bar	680
Valve complete with stem	443-142
Diaphragm complete with gliding ring	480-92



Compressed Air Conditioning

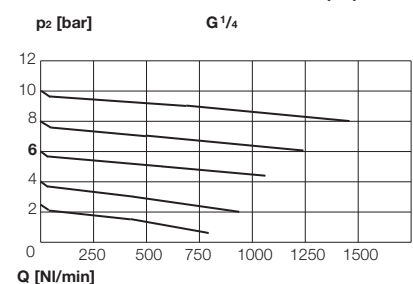
6 airvision compact „L“

Dimensions [mm]

Port	G ¹ / ₈ *	G ¹ / ₄
A	46	40
B		90
C		40
E		25
F		20
K		23
L		M30x1,5
M		75
N		Ø40

Rates of flow

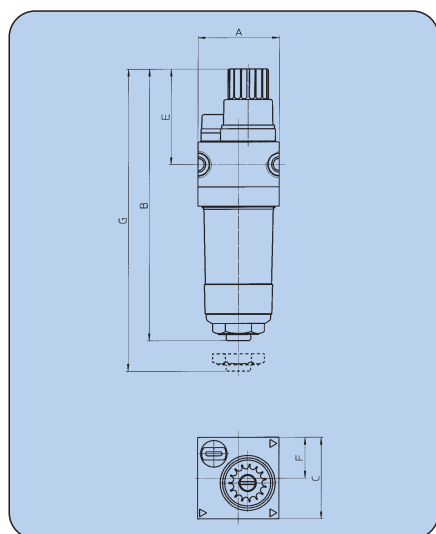
p₁=p₂+2bar



* Inlet and outlet reduced (reducing adapters with O-Rings enclosed)

Lubricator

airvision compact L



Compressed air lubricator in modular design add a fine oil fog to the compressed air, providing a constant and reliable lubrication of pneumatically regulated compressed air tools, valves and cylinders etc.. Flanging is possible on both sides for adding other airvision 'L' equipment. Port sizes G^{1/8} and G^{1/4}. Oil can be refilled under pressure. Needle valve for oil adjustment with high drop constancy over long periods of time.

Technical Data

Nominal rates of flow**	800NI/min
Min. flow rate***	30NI/min
Max. operating pressure	16bar
Operating temperature	0°C up to +50°C
Effective bowl volume	25cm ³
Mounting position	vertical
Direction of flow	arrow
Nominal width	DN6
Weight	230g
Material	
Seals	NBR
Housing	zinc alloy
Plastic bowl	polycarbonate

** measured at p₁=6bar and Δp=1 bar

*** Oil delivery 10 droplets/min at 6 bar

Recommended oil see chapter 8

Oil containers made of plastic (polycarbonate) are attacked by oil additives, anti-frost or synthetic oils. We therefore recommend normal lubricating oils of approx. 22 to 32cSt at 40°C (in the case of striking tools up to 68cSt). Metal containers should be used for other oils, especially for low-temperature oils. Also recommended is a metal lubricator adjusting cap.

Lubricators with plastic bowl

Thread	G ^{1/8}	G ^{1/4}
Order No.	462.01*	462.02

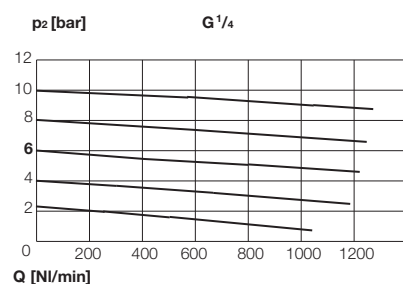
Main spare parts

Plastic bowl with seal	446-6
Lubricator adjusting cap plastic	423-179

Dimensions [mm]

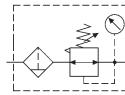
Port	G ^{1/8} *	G ^{1/4}
A	46	40
B	138	
C	40	
E	50	
F	20	
G	170	

Rates of flow



Filter Pressure Regulator

airvision compact L



ewo

6

Filters for compressed air and pressure regulators combined in one piece of equipment in modular design to save space. The cleansed compressed air is kept at constant pressure regardless of pressure fluctuations in the system or of air consumption. Secondary air exhaust (relieving) and almost complete independence of primary pressure. Diaphragm regulator with working pressure ranges 0,5 and 10 bar. Adjustment can be locked by pressing the handwheel. Gauge can be mounted on back or front side. Additional airvision 'L' equipment can be flanged to either side. Port sizes G¹/₈ to G¹/₄.

Technical Data

Nominal rates of flow**	750NI/min
Max. inlet pressure (p₁)	16bar
Outlet pressure range (p₂)	0,5-10bar
Operating temperature	0°C up to +50°C
Effective bowl volume	12cm ³
Pore diameter of filter	40µm
Mounting position	vertical
Direction of flow	arrow
Nominal width	DN6
Depend. upon supply pressure	<10%
Reversing control hysteresis	~0,6bar
Weight	350g
Material	
Diaphragm/Seals	NBR
Housing	zinc alloy
Filter element	polyethylene
Plastic bowl	polycarbonate

*** measured at p₁=8bar, p₂=6bar and Δp=1 bar

Pressure Regulators 0,5-10bar

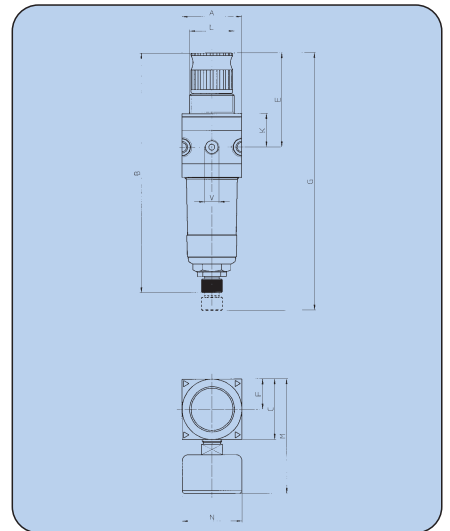
Thread	G ¹ / ₈	G ¹ / ₄
Order No.	463.213*	463.223

Accessories

Bracket mounting (for top)	
-Kit (bracket and nut)	443-36
-Panel mounting (nut)	381-32

Main spare parts

Plastiv bowl with seal and manually-operated drain valve	443-12
Filter element	
40µm filter mesh (mounted)	443-32
5µm filter mesh (reduced flow rate)	443-167
Pressure gauge Ø40 (G ¹ / ₈)	
0-10/16bar	680
Valve complete with stem	443-142
Diaphragm complete with gliding ring	480-92

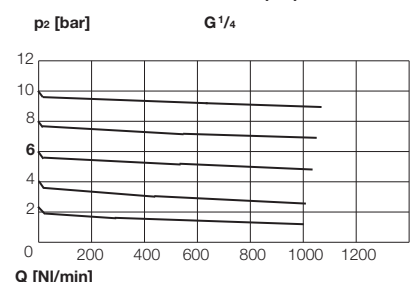


Dimensions [mm]

Port	G ¹ / ₈ *	G ¹ / ₄
A	46	40
B	162	
C	40	
E	65	
F	20	
G	190	
K	23	
L	M30x1,5	
M	75	
N	Ø40	

Rates of flow

p₁=p₂+2bar

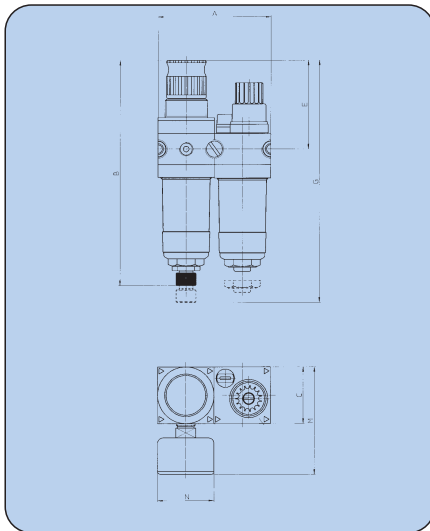
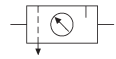


Compressed Air Conditioning

6 airvision compact „L“

* Inlet and outlet reduced (reducing adapters with O-Rings enclosed)

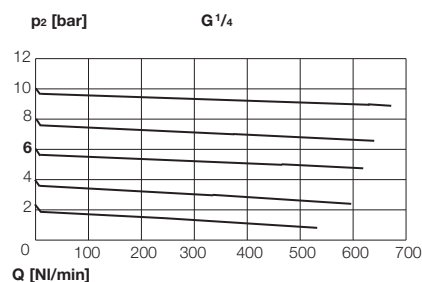
Two-Piece Maintenance Unit airvision compact L



Dimensions [mm]

Port	G 1/8*	G 1/4
A		86
B		162
C		40
E		65
G		190
M		75
N		Ø40

Rates of flow

 $p_1 = p_2 + 2 \text{ bar}$


Filter pressure regulator, see page 19

Lubricators, see page 18

A maintenance unit in block assembly consisting of an airvision filter pressure reducer and a fog lubricator. Port sizes G 1/8 and G 1/4.

Technical Data

Nominal rates of flow**	470 Nl/min
Min. flow rate***	30 Nl/min
Max. inlet pressure (p₁)	16 bar
Outlet pressure range (p₂)	0,5-10 bar
Operating temperature	0 °C up to +50 °C
Effective bowl volume	
filter bowl	10 cm ³
lubricator bowl	25 cm ³
Pore diameter of filter	40 µm
Mounting position	vertical
Direction of flow	arrow
Nominal width	DN6
Depend. upon supply pressure	< 10 %
Reversing control hysteresis	~0,6 bar
Weight	600 g
Material	
Seals/Diaphragm	NBR
Housing	zinc alloy
Filter element	polyethylene
Plastic bowl	polycarbonate

** measured at $p_1 = 8 \text{ bar}$, $p_2 = 6 \text{ bar}$ and $\Delta p = 1 \text{ bar}$

*** Oil delivery 10 droplets/min at 6 bar

Recommended oil see chapter 8

Oil containers made of plastic (polycarbonate) are attacked by oil additives, anti-frost or synthetic oils. We therefore recommend normal lubricating oils of approx. 22 to 32 cSt at 40 °C (in the case of striking tools up to 68 cSt).

Two-Piece Maintenance Units 0,5-10bar

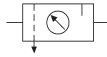
Thread	G 1/8	G 1/4
Order No.	464.21*	464.22

Accessories

Flange connection kit with seal	464-1
Bracket mounting (for top) - Kit (bracket and nut)	443-36

Three-Piece Maintenance Unit

airvision compact L



ewo

6

A maintenance unit in block assembly consisting of an airvision filter, pressure regulator and a fog-lubricator. Flanging is possible on either side for additional equipment. Port sizes G¹/₈ and G¹/₄.

Technical Data

Nominal rates of flow**	470NI/min
Min. flow rate***	30NI/min
Max. inlet pressure (p₁)	16bar
Outlet pressure range (p₂)	0,5-10bar
Operating temperature	0°C up to +50°C
Effective bowl volume	
filter bowl	10cm ³
lubricator bowl	25cm ³
Pore diameter of filter	40µm
Mounting position	vertical
Direction of flow	arrow
Nominal width	DN6
Depend. upon supply pressure	<5%
Reversing control hysteresis	~1 bar
Weight	700g
Material	
Seals/Diaphragm	NBR
Housing	zinc alloy
Filter element	polyethylene
Plastic bowl	polycarbonate

** measured at p₁=8bar, p₂=6bar and Δp=1 bar

*** Oil delivery 10 droplets/min at 6bar

Recommended oil

see chapter 8

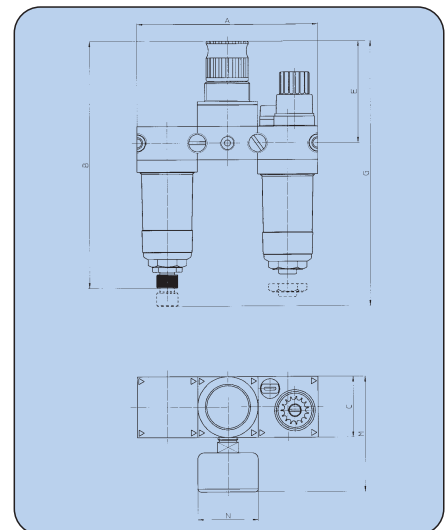
Oil containers made of plastic (polycarbonate) are attacked by oil additives, anti-frost or synthetic oils. We therefore recommend normal lubricating oils of approx. 22 to 32cSt at 40°C (in the case of striking tools up to 68cSt).

Three-Piece Maintenance Units 0,5-10bar

Thread	G ¹ / ₈	G ¹ / ₄
Order No.	465.21*	465.22

Accessories

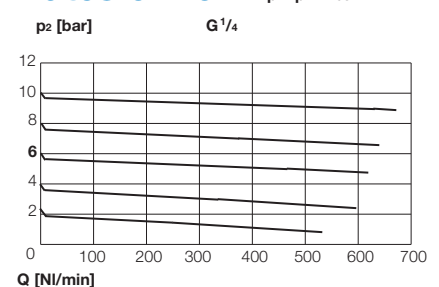
Flange connection kit with seal	464-1
Bracket mounting (for top) -Kit (bracket and nut)	443-36



Dimensions [mm]

Port	G ¹ / ₈ *	G ¹ / ₄
A	126	120
B		162
C		40
E		65
G		190
M		75
N		Ø40

Rates of flow



Compressed Air Conditioning

6 airvision compact „L“

COMPRESSED GAS, s.r.o.

**predaj
a servis
kompresorov**



Viac na www.kompresory-servis.sk

Filter, see page 16
Pressure regulator, see page 17
Lubricators, see page 18

* Inlet and outlet reduced (reducing adapters with O-Rings enclosed)

www.kompresory-servis.sk info@compressedgas.sk 21

notes

COMPRESSED GAS, s.r.o.

**predaj
a servis
kompresorov**



Viac na www.kompresory-servis.sk